

TABLE DES MATIÈRES

【Conférence】

- Qu'en est-il de la situation du français au Québec,
35 ans après l'adoption de la Charte de la langue française ?
Denise DAOUST 3

【Études】

- Analyse sociolinguistique de la Charte de la langue française :
du point de vue de la théorie de planification linguistique et de choix des langues
YAZU Norie 43
- Le multinationalisme et la centralité de la langue française
pour la nationalisation du Québec NIWA Takashi 65
- Les écrits des migrantes d'origine asiatique au Québec :
Une analyse de l'interculturalisme chez Kim Thúy YAMADE Yuko 83
- La thématique de l'hôpital dans *Alexandre Chenevert* et *Est-ce que je te dérange ?* :
Une représentation de l'individu et de la société moderne SASAKI Nao 97
- Edouard Lock et *La La La Human Steps* :
un exemple de l'évolution de l'esthétique chorégraphique de la danse québécoise
OKAMI Sae 113
- Possibilité du centre d'artistes autogérés par des femmes :
le cas de La Centrale/ Galerie Powerhouse à Montréal YAUCHI Kotoe 135

【Cahier d'études】

- Mes dix ans avec le programme d'études du « Québec contemporain »
IKEUCHI Mitsuhsa 152
- La fonction sociale de la langue selon les *Signaux pour les voyants ;*
poèmes 1941-1962 de Gilles Hénault (1920-1996), poète québécois
LEE Sinja 167

【Comptes-rendus de lecture】

- Dany Laferrière, *Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer* (Trad. par
Tachibana Hidehiro), Fujiwara-shoten, 2012. OGURA Kazuko 186
- Kim Thúy, *Ru* (Trad. par Yamade Yuko), Sairyu-sha, 2012.
SANADA Keiko 191
- Alain-G. Gagnon and Raffaele Iacovino, *Federalism, Citizenship, and Quebec* (Trad.
par Niwa Takashi, Koji Jun'ichiro, Yanagihara Katsuyuki), Sairyu-sha, 2012.
DATE Kiyonobu 194
- IINO Masako et TAKENAKA Yutaka (dir.) *37 chapitres pour voyager au Canada,*
Akashi-shoten, 2012. HIROMATSU Isao 199
- Chantal Bouchard, *Méchante langue : La légitimité linguistique du français*
au Québec, Les Presses de l'Université de Montréal, 2012.
Sophie PALVADEAU 204

【Rapport sur la manifestation scientifique à l'étranger】

- CIÉF 27^e congrès mondial, 9 -16 juin 2013, île Maurice
OBATA Yoshikazu / TOBA Misuzu / HIROMATSU Isao / OGURA Kazuko 207

- Règlements des contributions et instructions aux auteurs
de la *Revue japonaise des études québécoises* 210

- Note du rédacteur 213